

2)

3) s. auch *Zurlaubiana* AH 140/72 spez. Anm. 1

Original, Siegel zerbrochen. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben
AH 140, 208

94

1710 Februar

A

MANNSCHAFTSRODEL¹ DER KOMPAGNIE VON [HPTM. BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN IM REGIMENT PFYFFER [IN FRANZ. DIENSTEN], "SO VERWALTET DURCH ... FENDTERICH [HANS KASPAR] SCHREIBER GESCHEHEN [IN DER GARNISON ZU] DOUAY [=DOUAI]"

Zurlaubiana AH 167/20

"Februarius hat 8 pre[stations] 1710"

- [1] [Felix] **Utiger**, Capitaine-commandant
- [2] [Theodor] **Beck**, Capitaine-lieutenant
- [3] [Beat Jakob] **Meyer**, Lt.
- [4] [Ignaz] **Schleuniger**, Unterlt.
- [5] [Hans Kaspar] **Schreiber**, Fähnrich
- [6] Jakob **Wohler**, Wachtmeister
- [7] Johann Martin **Schick**, Wachtmeister
- [8] Kaspar **Andermatt**, Wachtmeister
- [9] Karl Josef **Bossard**, Wachtmeister
- [10] [Karl] Anton **Püntener**, [Unteroffizier]²
- [11] Johann **Kunz**, [Unteroffizier]²
- [12] Hans Georg **Flechsel**, [Unteroffizier]²
- [13] Hans Georg **Ernst**, [Unteroffizier]²
- [14] [Johann] Ignaz **Herzog**, [Schreiber]²

140/94

- [15] Dominik **Schuler**, [Profos]²
[16] Johann **Tribelet**, [Trabant]²
[17] Kaspar **Schicker**, [Trabant]², "[ging am] 11 weeg"
[18] [Hans] Michael **Bachmann**, [Tambour]²
[19] Franz **Wyss**, [Tambour]²
[20] Jakob **Dietsch**, [Tambour]²
[21] Hans Jost **Moos**, [Tambour]²
[22] Hans Adam **Ruepp**, [Feldscher]²
[23] Dominik **Laubell**, [(Feldscher?-)³Knecht]⁴
[24] Franz **Schnabel**, [Marketender]⁴
[25] Jacques **Siegler**, [Marketenderknecht]

25 Mann

Extra	L	ss	d
[Felix] Utiger: an Bargeld empfangen	62	7	
"Mehr wegen fourage an bileten"	25		
"Ahn" Rationen Brot empfangen: 186 zu 2 s	18	12	
[15.] ⁴ Karl Josef Bossard: Hut 4 L			
["dit(o)"] ⁴ "Mehr" Hemd und Krawatte 3 L 8 s			
[4.] ⁴ [Karl] Anton Püntener: Hut 4 L			
[7.] ⁴ Johann Kunz: idem 4 L			
3. Hans Georg Flechsel: Schuhe 3 L 10 s			
["dit(o, d.h. am 7.)"] ⁴ "Mehr" Hut 4 L			
[15.] ⁴ "Mehr" Hemd und Krawatte 3 L 8 s			
[5.] ⁴ Hans Georg Ernst: Hut 4 L			
"Mehr" ihm Hemd und Krawatte gekauft		3	
[Johann] Ignaz Herzog: Hut 4 L			
[23.] ⁴ Johann Tribelet: Strümpfe 2 L 16 s			
12. Franz Wyss: Schuhe 3 L 10 s			
7. [Hans] Jost Moos: idem 3 L 10 s			
3. Dominik Laubell: idem 3 L 10 s			
einen alten Rock reparieren lassen ⁵ 6 L			
"Macherlohn Von disem Rockh"		1	
<hr/>			
"Summa "	109	19	
Wochengeld	122	12	
<hr/>			
[Total]	232	11	

1. Rotte

- [26] Friedrich **Gräflin**, Korporal
[27] Jakob **Wietlisbach**, Gefreiter
[28] Anton **Keller**, Grenadier

- [29] [Hans] Jakob **Scherer**,
Grenadier
[30] Elias **Freund**
[31] Hans Martin **Meyer**
[32] Hans Peter **Schmid**
[33] Ulrich **Schuhmacher**
[34] Christoph **Georg**
[35] Chrysostomus **Isler**
[36] Franz Josef **Andermatt**
[37] [Hans] Heinrich **Zimmer-**
mann
[38] Josef **Keiser**
[39] Lukas **Hildbrand**
[40] Martin **Meyer**
[41] Hans **Stoll**
[42] Johann **Haagen**
[43] [Hans] Kaspar **Stalder**
[44] Jakob **Bischofberger**
[45] Jacques **Hermann**, am 3.
angekommen
[46] Hans **Kuhn**, am 17. ange-
kommen
[47] Anton [von] **Widmann**,
[von Nürnberg]⁶, am 20.
angekommen

22 Mann

Extra	L	ss	d
[15.] ⁶ Friedrich Gräflin: Hemd 2 L 6 s			
10. ⁷ Christoph Georg: Schuhesohlen 1 L			
16. ⁸ Josef Keiser: Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
[4.] ⁹ [Hans] Martin Meyer: Schuhreparatur 4 s			
17. Hans Kuhn: bei seiner Ankunft gegeben		7	9
"dit[o]" ["Mehr"] ⁹ Schuhe [aus dem Magazin] ⁹ 3 L 10 s			
[18.] ⁹ "Mehr" Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
["dit(o)"] ⁹ "Für Jhn an ein ... [Wachtmeister] so in gebracht ... [bezahlt]" ¹⁰	2	10	
[20.] ¹¹ Anton [von] Widmann: Handgeld	6		
"Ein Rockh aus der Magasin" ¹² 20 L			
Hut 3 L			
["Mehr"] ¹³ Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
22. Schuhesohlen 1 L			
<hr/> "Summa"	8	17	9
Wochengeld	81	8	6
<hr/> [Total]	90	6	3

140/94

2. Rotte

- [48] Heinrich **Meyer**, Korporal
- [49] Ignaz [Josef] **Betschart**, Gefreiter
- [50] Josef **Püntener**, Grenadier
- [51] Hans Ulrich **Plattner**, Grenadier
- [52] Hans Jakob **Bengel**, Grenadier
- [53] [Hans] Ulrich **Seiler**, Grenadier
- [54] Hans Melchior **Schwerzmann**, Grenadier
- [55] Beat Jakob **Utiger**, [Kadett?]
- [56] Johann **Mettenberger**
- [57] Hans Jakob **Wyss**
- [58] Kaspar **Wirth**, [(im) Spital]¹³, am 26. deraus entlassen
- [59] Hans Kaspar **Hotz**
- [60] Benedikt **Strebel**, [im Spital]¹³, am 11. verstorben
- [61] Klemens **Elsener**
- [62] Johann **Geissmann**
- [63] Josef **Isler**
- [64] Jakob **Killer**
- [65] Josef **Leber**, [von Döttingen]
- [66] Johann **Blatter**
- [67] Leonz **Meyer**
- [68] Benedikt **Brand**
- [69] Johann **Leiser**
- [70] Jakob **Morittel**, [von Frankenhausen]
- [71] Gervasius **Lee**
- [72] Claude **Scharbo**, am 9. desertiert
- [73] Johann [German] **Schnabel**

26 Mann

Extra

L ss d

- 21.¹⁴ Ignaz [Josef] Betschart: Schuhe 3 L 10 s
- 3. Josef Püntener: idem 3 L 10 s
- [15.]¹⁵ "*Mehr*" Hemd und Krawatte 2 L 16 s¹⁶
- 15. Hans Ulrich Plattner: Hemd und Krawatte 2 L 16 s¹⁶
- 15. [Hans] Jakob Bengel: idem 2 L 16 s¹⁶
"*Ein Neüwen lauff Zu seinem füsse so Jhme accommodiren lassen*"
- 10. Hans Melchior Schwerzmann: Schuhe 3 L 10 s

	L	ss	d
15. Beat Jakob Utiger: Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
26. Kaspar Wirth: <i>"als er aus dem Spital [2 tag gelt]¹⁷ geben"</i>			8
15. Josef Isler: Schuhe 3 L 10 s			
2. Johann Blatter: Schuhesohlen 1 L			
15. Leonz Meyer: Hemd und Krawatte 2 L 16 s ¹⁸			
<i>"Summa"</i>		2	8
Wochengeld	106	10	6
[Total]	108	18	6
3. Rotte			
[74] Johann Kellersberger , Korporal			
[75] [Hans] Jakob Villiger , Gefreiter			
[76] [Hans] Heinrich Iten , Grenadier			
[77] Johann Murfluoch , [Grenadier] ¹⁹			
[78] Jakob Meyer			
[79] Franz Künzi , [Kadett?]			
[80] Hans Jakob Benz			
[81] Hans Dallmann			
[82] Jakob Meyenberg			
[83] Jost Sidler			
[84] [Peter] Dietrich Nuss- baumer			
[85] Jakob Spillmann			
[86] Josef Müller			
[87] Stefan Stüdelin			
[88] Jakob Zäch			
[89] Andreas Kaufmann			
[90] Kaspar Eyller			
[91] Felix Blattmer			
[92] Dietrich Wilhelm Schultz			
[93] Hans Kaspar Meyer			
[94] Johann Wehrle			
[95] Johann Wilhelm Aaras			
[96] Pierre Parin			
[97] Philipp Florein , kam am 4. ins Spital			

24 Mann

140/94

Extra	L	ss	d
7. Johann Kellersberger: Schuhe 3 L 10 s			
15. Jakob Meyer: Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
20. [Hans] Jakob Benz: Schuhe 3 L 10 s			
Strümpfe 2 L 16 s			
Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
4. Jakob Meyenberg: Strümpfe 2 L 16 s			
[15.] ¹⁹ "Mehr" Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
15. Jakob Spillmann: Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
2. Kaspar Eyller: Schuhsohlen 1 L			
8. Felix Blattmer: idem 1 L			
15. Pierre Parin: Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
<hr/>			
"Summa"	0	0	0
Wochengeld	104	15	6
[Total]	104	15	6

4. Rotte

- [98] Baptist **Strähler**, Korporal
- [99] [Johann] Jakob **Bächli**, Gefreiter
- [100] Johann **Zellweger**, Grenadier
- [101] Balthasar **Stäubli**, Grenadier
- [102] Karl Josef **Brandenberg**
- [103] Anton **Grünenfelder**
- [104] Leonz **Keller**
- [105] Melchior **Bilger**
- [106] Hans Martin **Schmid**
- [107] Hans Jakob **Roth**
- [108] Johann **Senn**
- [109] Johann **Fleckli**
- [110] Heinrich **Spörri**
- [111] Ulrich **Meier**
- [112] Leonz **Lüthi**
- [113] Anton **Keller**, [gen. der Kleine]¹⁹
- [114] Jakob **Spiess**
- [115] Jacques **Pierrot**
- [116] Johann [Heinrich] **Sonderegger**
- [117] Jakob **Gruber**
- [118] Peter **Schönfeld**
- [119] François **Bouchain**, am 16. angekommen
- [120] Adrien **François**, [aus Frankreich], [am 3. angekommen]¹⁹

23 Mann

Extra	L	ss	d
17. Karl Josef Brandenburg: Schuhe 3 L 10 s ²⁰			
15. Hans Jakob Roth: Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
12. Johann Fleckli: Strümpfe 2 L 16 s			
"dit[o]" Leonz Lüthi: Hemd und Krawatte 2 L 16 s ²¹			
15. Heinrich Spörri: Schuhe 3 L 10 s			
[20.] ²² Jakob Spiess: Hosen aus dem Magazin 4 L			
10. Anton Keller, [gen. der Kleine]: Schuhesohlen 1 L			
7. Jakob Gruber: Schuhe 3 L 10 s			
12. Peter Schönfeld: altes Hemd und Krawatte 1 L 15 s			
23. Jacques Pierrot: Schuhe 3 L 10 s			
16. François Bouchain: Hut 3 L Rock 24 L "hossen so etw[as] alt" 4 L Strümpfe 2 L 16 s "Mehr" Hemd und Krawatte 2 L 16 s Schuhe von einem Verstorbenen ²³ 2 L 10 s			

"Summa"

0 0 0

Wochengeld

90 12

[Total]

90 12

5. Rotte

- [121] Johann **Koch**, Korporal
- [122] Arbogast **Lüthi**, Ge-
freiter
- [123] Anton [Remigius] **Hu-
bert**, Grenadier
- [124] Peter **Bischung**, Gren-
adier
- [125] Kaspar **Blattmer**, Gre-
nadier
- [126] Ulrich **Rieder**
- [127] Josef **Lory**
- [128] Sebastian **Blum**
- [129] Karl **Weber**
- [130] Anton von **Aa**
- [131] Niklaus **Gross**
- [132] [Hans] Jakob **Köchli**
- [133] Michael **Rey**
- [134] Bernhard **Sommerhalder**
- [135] Kaspar **Keusch**
- [136] Johann Wilhelm **Peter**
- [137] Bartholomäus **Keck**,
[von Augsburg]
- [138] Peter **Kalt**
- [139] Gilbert **Etienne**
- [140] Niklaus **Dornach**

140/94

[141] Josef **Künzler**

21 Mann

Extra	L	ss	d
15. Kaspar Blattmer: Hemd und Krawatte 2 L 16 s ²⁴			
"dit[o]" Josef Lory: idem 2 L 16 s ²⁴			
8. Niklaus Gross: alte Schuhe aus dem Magazin ²⁵			
1 L 12 s			
15. ²⁶ Gilbert Etienne: Schuhe 3 L 10 s			
[16.] ²⁷ "Mehr" Hemd und Krawatte 2 L 16 s ²⁸			
Hosen [aus dem Magazin] ²⁹			
Niklaus Dornach: "ein kupel Cartuschen und bajo- net" 2 L			
<hr/>			
"Summa"	0	0	0
Wochengeld	90	1	6
<hr/>			
[Total]	90	1	6

6. Rotte

- [142] Gregor **Scheidegger**,
Korporal
- [143] Beat Jakob **Kridler**,
Gefreiter
- [144] Hans Kaspar **Märklin**,
[Grenadier]
- [145] Kaspar **Bürgisser**,
[Grenadier]
- [146] Johann **Scherpf**
- [147] Hans Heinrich **Müller**
- [148] Josef Leonz **Eicher**
- [149] Heinrich **Michel**
- [150] Heinrich **Käufeler**
- [151] Kaspar **Mählen**
- [152] Johann **Stöckli**
- [153] Johann **Meyer**, [gen.]
der Grosse
- [154] Daniel **Widmer**
- [155] Jakob **Bestell**
- [156] Jakob **Widmer**
- [157] Hieronymus **Meyer**
- [158] Johann **Knecht**

- [159] Johann **Meyer**, [gen.]
 der Kleine
 [160] Claude **Jaquollet**
 [161] Niklaus **Manner**, [am
 1. angekommen]²⁹
 [162] Louis-François
Garbantain, am 23.
 angekommen

21 Mann

Extra	L	ss	d
15. Heinrich Käufeler: Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
8. Kaspar Mählen: Schuhe 3 L 10 s			
[15.] ²⁹ Jakob Widmer: Krawatte 10 s			
20. ³⁰ Louis-François Garbantain: Handgeld	2		
Hemd und Krawatte 2 L 16 s			
Hosen 5 L			
Strümpfe 2 L 16 s			
Rock aus dem Magazin 24 L			
[<i>"Ein alt kupell"</i>] ³¹			
<i>"Summa"</i>	2		
Wochengeld	85	16	
[Total]	87	16	
<i>"faux fraix"</i>			
<i>"Roll et Sac"</i>	10		
<i>"Place de Mayor"</i>	17	8	
<i>"Port lettres et Papie"</i>	6		
22 Paar Schuhe zu 3 L 5 s	71	10	
<i>"Frais ss[?]"</i> ³²	70		
je 19 Soldatenhemden und Krawatten zu 2 L 8 s ge- kauft	45	12	
<i>"Mehr"</i> je 2 Wachtmeisterhemden und Krawatten zu 3 L 3 s gekauft	6	6	
6½ Ellen <i>"fuoter kaufft Zu hossen"</i> , die Elle zu 9 s macht ³³	2	18	6
<i>"des Benedict Strebels [sel.] kleider auss dem Spi- tahl gelöst"</i>		6	
[<i>"Jn die Magasin"</i>] ³⁴ 5 Paar Hosen <i>"füeteren Lassen Von den abgestorbenen das paar 5s macherlohn"</i>	1	5	
[<i>"Mehr"</i>] ³⁴ 2 <i>"etwas alte paar Schuo kaufft"</i>	1		
<i>"Mehr ein bajonet sambt Cartuschen"</i>		15	
<i>"Mehr ein hembd so etwas alt"</i>	1		

	L	ss	d
"Eine bileten Travigirt" 423 L 10 s "ahn" 100 [L]			
68 L 12 s "Verlohren und nur" 31 L 8 s "für 100 [L]			
Empfangen d[er] Verlust Jst"	291	10	
"Von disem gelt 12 noch ³⁵ Neüwe Soldaten Röckh [in die Magasin] ³⁶ kaufft einer" zu 10 L 10 s macht	126		
"Mehr 2 Stuckh tuoch aus der lumbar [=Pfandleihe] Von Cambray [=Cambrai] gelöst so ich [der Schreiber] Vor einem Jahr Vor ... [Herrn Felix] utigers abreiss Versezzen müssen der Zinns darvon sambt Un-cösten bis alhier auf Douay [=Douai]"	33		
"Mein Monath gage Jst"	50		
Unkösten wegen der Musterung	15		
<hr/>			
"Summa"	749	10	6
"Aussgaab"			
"faux fraix"	749	10	6
"Prima Planna": Wochengeld und Extra	232	11	
1. Rotte: idem	90	6	3
2. Rotte: idem	108	18	6
3. Rotte: idem	104	15	6
4. Rotte: idem	90	12	
5. Rotte: idem	90	1	6
6. Rotte: idem	87	16	
4900 Rationen Brot empfangen, zu 2 s macht	490		
die 623 Rationen zu 4 s "aber an betreffend ist den Soldathen umb selbigen Preiss geben und Verrechnet worden"			
<hr/>			
[2. Zwischentotal]	2044	11	4
[Einnahmen]			
"Die Compagnie hat disen Monath bezahlung"	3236	8	
"Mr [le] Capit[aine-lieutenant Theodor] Becken relief od[er] gage so Vom 1 Aoust 1709 biss 1 huius ... [einbehalten] worden, iez aber an bileten Empfangen und ... [gutgemacht worden]", ergibt	769	14	
des [Unterleutnants Ignaz] Schleunigers "relief"	423	10	
4900 Rationen Brot empfangen, gebraucht			
4592 Rationen, "bin [also] Schuldig guth Zu machen"			
308 Rationen zu 2 s, macht	30	16	
<hr/>			
"Einhm Jst"	4460	8	
die Ausgaben an Wochengeldern, Extra und "faux fraix" ergeben	2044	11	3
"die 4 dini par livres des Monath febr[uar] & Jdem"	107	17	8
laut Rechnung ist die Compagnie vom vorigen Monat schuldig geblieben	2099	5	5
<hr/>			
"Aussgaab Jst"	4251	14	4
Einnahmenüberschuss	208	13	8
"Allhier Jst Zu sehen Was die Compagnie Von Neüwem Jahr 1710 her bis letsten huius an Wochengelt guth gemacht hat[:]"			
"Primma Planna"	71	6	
1. Rotte	40	14	6
2. Rotte	42	5	6
3. Rotte	31	2	6

	L	ss	d
4. Rotte	29	9	
5. Rotte	40	16	6
6. Rotte	43	7	
[Total]	299	1	

"Was Jeder bis Zum Neüwen Jahr 1710 an præ[stations] guth gemacht ist ins Compag.^e buch getragen und Jedem an seiner Schuld abgerechnet worden."

- 1) Das Namenmaterial des vorliegenden Rodels wurde mit dem vom Januar 1710 - s. Zurlaubiana AH 92/143 -, dem vom Februar! 1710 - s. ebenda AH 167/20 - und dem vom März 1710 - s. ebenda AH 106/6 - verglichen und gegebenenfalls ergänzt und orthographisch angeglichen.
- 2) Ergänzung aus AH 167/20
- 3) Runde Klammern in den eckigen Klammern bedeuten in der Folge: Ergänzung bei der Bearbeitung
- 4) s. Anm. 2
- 5) In AH 167/20 steht: "Mehr ein Rockh so gewent" von Thomas **Bruhlmann** [sel.] 6 L
- 6) s. Anm. 2
- 7) In AH 167/20 steht der 4. Februar.
- 8) In AH 167/20 steht der 26. Februar.
- 9) s. Anm. 2
- 10) In AH 167/20 steht: "Mehr für Jhne bezahlt ahn ein ... [Wachtmeister] so er bis Zur C.^e [=Kompagnie] Empf[angen]"
- 11) s. Anm. 2
- 12) In AH 167/20 steht: "Ein Rockh Von [Benedikt] ... [Strebel sel.]" 25 L
- 13) s. Anm. 2
- 14) In AH 167/20 steht der 12. Februar.
- 15) s. Anm. 2
- 16) In AH 167/20 steht: 2 L 14 s
- 17) s. Anm. 2
- 18) s. Anm. 16
- 19) s. Anm. 2
- 20) s. Anm. 16
- 21) In AH 167/20 sieht diese Stelle wie folgt aus:
15. Leonz Lüthi: Krawatte 10 s
(andere Tagesangabe, zudem ist bloss von einer Krawatte die Rede)
- 22) s. Anm. 2
- 23)
- 24) s. Anm. 16
- 25) In AH 167/20 steht: "alte schuo so getoppelt worden"
- 26) In AH 167/20 steht der 22. Februar.
- 27) s. Anm. 2
- 28) s. Anm. 16
- 29) s. Anm. 2
- 30) In AH 167/20 steht der 23. Februar.
- 31) s. Anm. 2
- 32)
- 33) In AH 167/20 steht: 6½ Ellen "fuoter tuoch Zu alte hossen fueteren ..."
- 34) s. Anm. 2
- 35) In AH 167/20 steht: "fast"
- 36) s. Anm. 2